



FRAME HD

Mode d'emploi
User manual

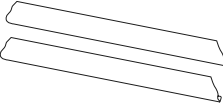
Félicitations et merci d'avoir choisi cet écran de projection PROJEO. Cet écran a été crée pour vous offrir une image claire lumineuse et contrastée. Il est également d'une grande fiabilité et très simple d'emploi.

Congratulations and thank you for your choosing a PROJEO projection screen. This screen has been designed to offer a clear, bright and contrasted image. It is also of a great reliability and very easy to use.

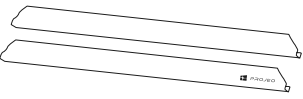
SOMMAIRE
TABLE OF CONTENTS

I. Pièces.....	3	I. Parts.....	3
II. Assemblage de l'écran	4	II. Screen assembly.....	4
III. Installation murale	10	III. Wall setup installation	10
IV. Dimensions	13	IV. Dimensions.....	13
V. Précautions d'utilisation	14	V. Precautions for use.....	14
VI. Garantie.....	15	VI. Warranty.....	15

I. PIÈCES
I. PARTS



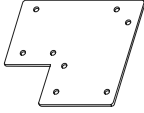
A × 2
Cadre / Frame



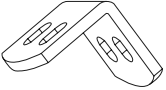
B × 1
B' × 1
Cadre / Frame



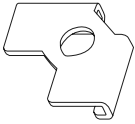
C
Plaque de montage /
Mounting plate
L=2 m: 8 pcs
L>2 m: 12 pcs



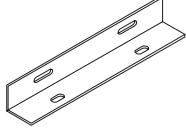
D × 4
Connecteur en L /
L-shaped connector



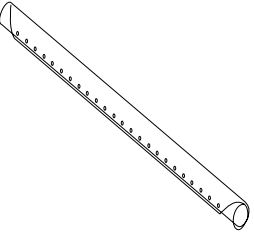
E × 4
Support d'angle en L /
L-shaped corner
bracket



F × 4
Support d'angle /
Corner bracket



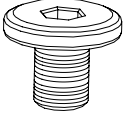
G
Support mural /
Wall mounting bracket
L=2 m: 4 pcs
L>2 m: 6 pcs



H × 1
Toile / Fabric



I × 48
Vis autotaraudeuse /
Self-tapping screw



J
Vis à tête plate /
Flat head screw
L=2 m: 8 pcs
L>2 m: 12 pcs



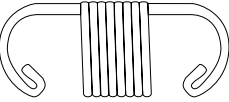
K
Rondelle / Washer
L=2 m: 8 pcs
L>2 m: 12 pcs



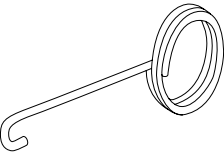
L
Chevilles /
Expansion tube
L=2 m: 8 pcs
L>2 m: 12 pcs



M
Vis autotaraudeuse /
Self-tapping screw
L=2 m: 8 pcs
L>2 m: 12 pcs



N
Ressort / Spring
L=2 m: 56 pcs
L=2.4 m: 62 pcs
L=2.8 m: 72 pcs
L=3 m: 76 pcs



O × 2
Rétracteur / Retractor

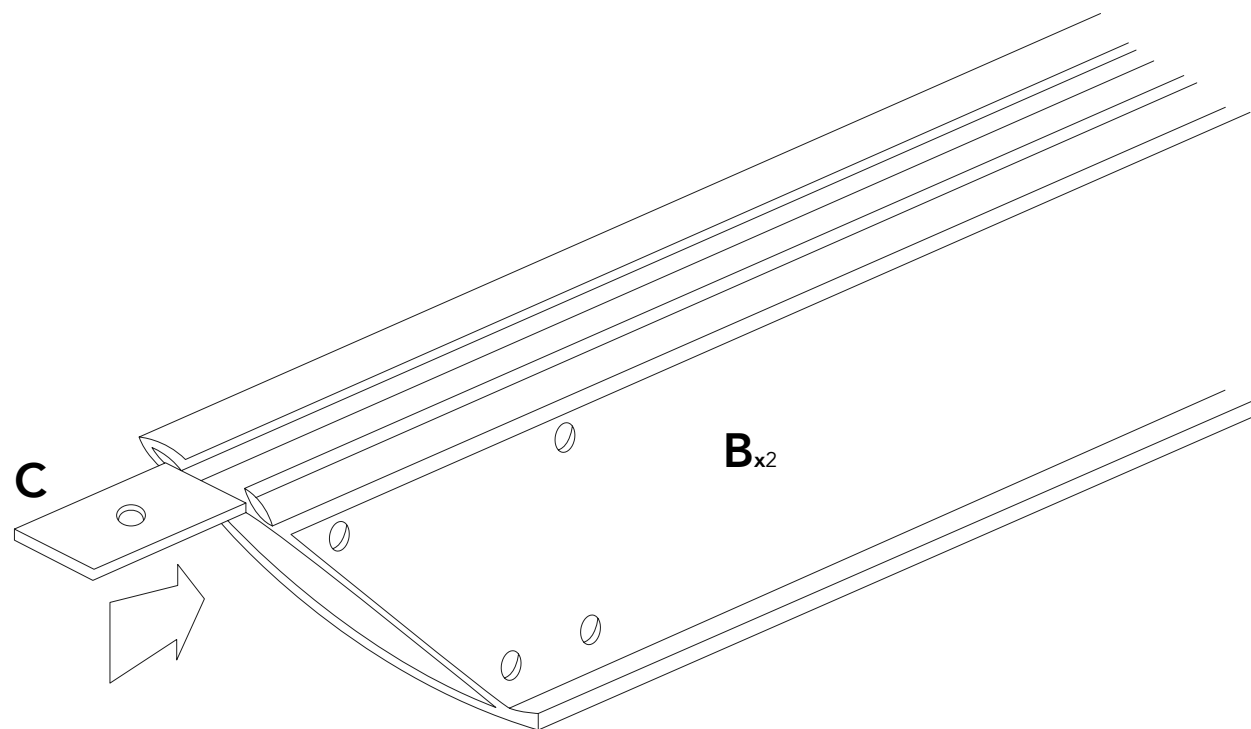
Veuillez vérifier que tous les composants de l'écran sont complets avant de procéder à l'assemblage. En cas de perte ou de dommage, veuillez contacter votre vendeur.

Please check whether all the components of the screen are complete before assembly. In case of loss or damage, please contact your seller.

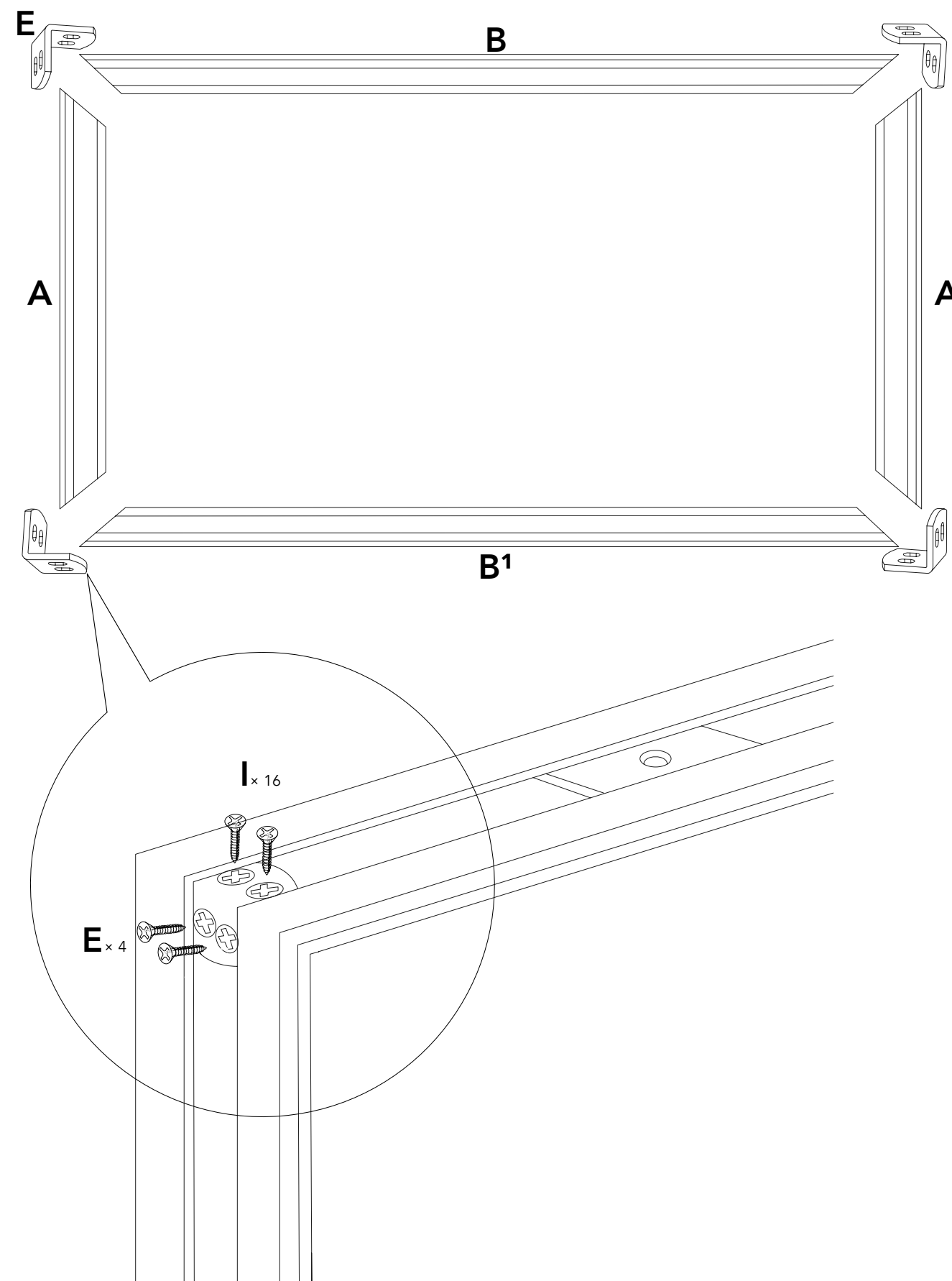


II. ASSEMBLAGE DE L'ÉCRAN II. SCREEN ASSEMBLY

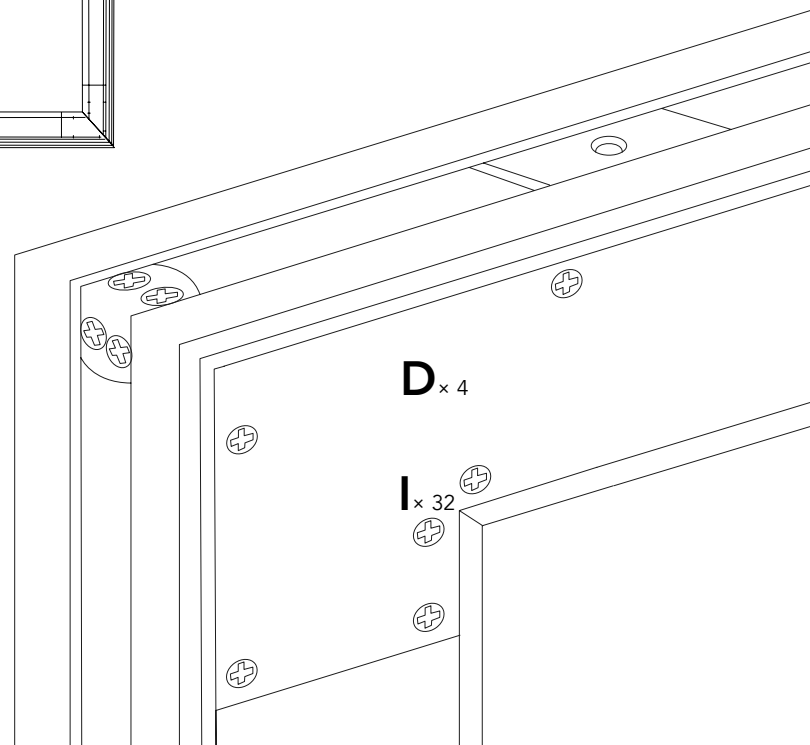
- 1** Insérez les plaques de montage dans chacun des deux cadres longs, avec le côté lisse tourné vers l'extérieur. Elles serviront à fixer les supports muraux.
Pour les longueurs = 2 m : installez 4 pièces par côté long.
Pour les longueurs > 2 m : installez 6 pièces par côté long.
*Insert the mounting plates into each of the two long frames, with the smooth side facing outwards.
These will be used to attach the wall mounting brackets.
For lengths = 2 m: install 4 pieces per long side.
For lengths > 2 m: install 6 pieces per long side.*



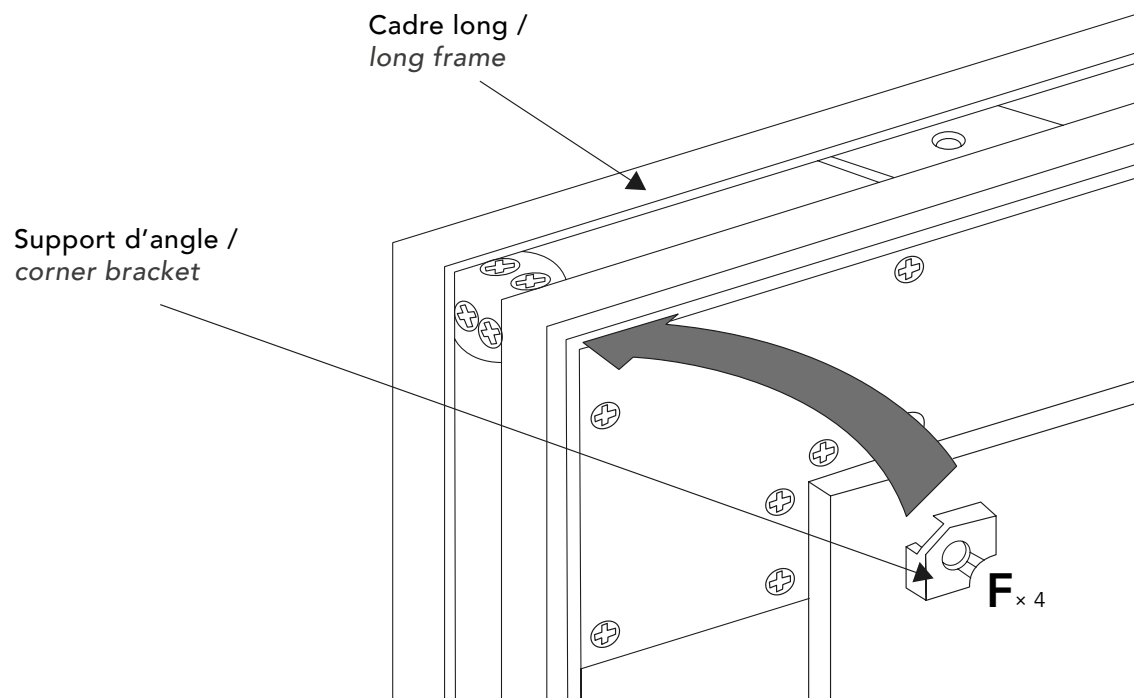
- 2** Fixez le cadre et les supports d'angle en L : fixez les quatre supports d'angle en L du cadre à l'aide de vis autotaraudeuses.
Secure the frame and L-shaped corner brackets: secure the four L-shaped corner brackets to the frame using self-tapping screws.



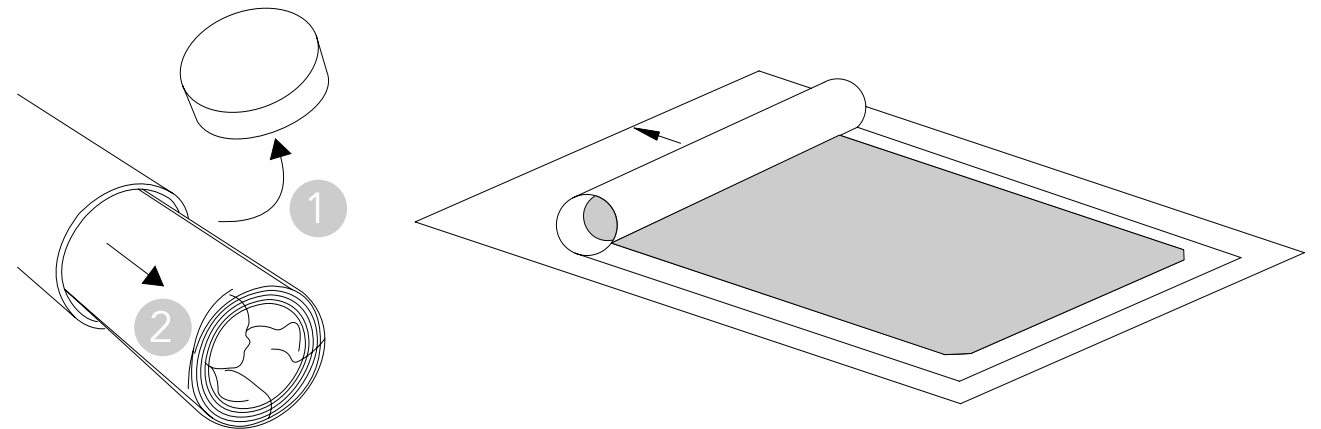
- 3 Placez les connecteurs en L aux quatre coins du cadre et fixez-les à l'aide de vis autotaraudeuses.
Place the L-shaped connectors at the four corners of the frame and secure them with self-tapping screws.



- 4 Support d'angle : accrochez une petite plaque à chacun des quatre coins.
Corner bracket: attach a small plate to each of the four corners.

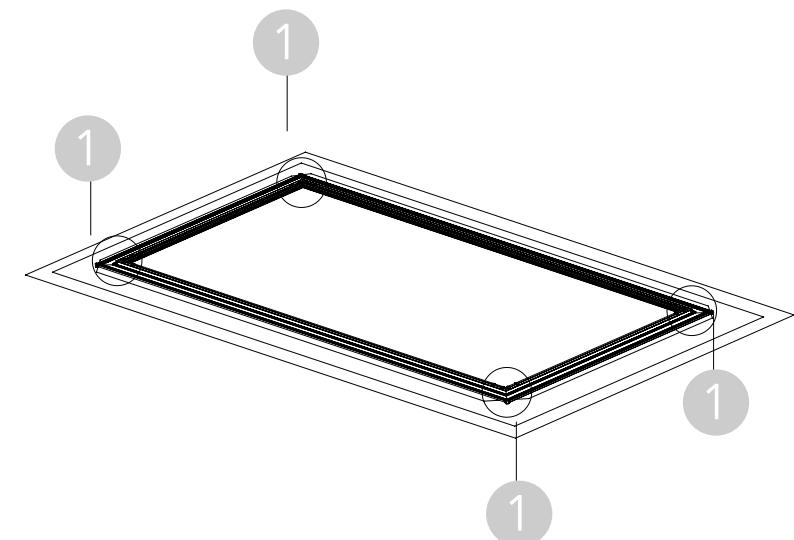
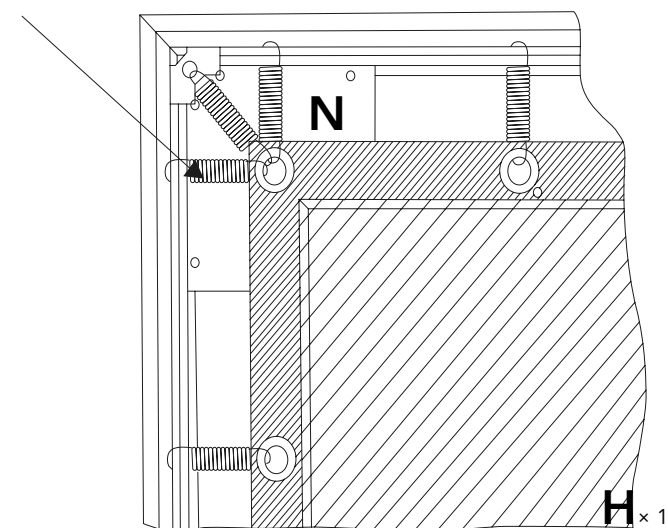


- 5 Sortez l'écran de son tube et déroulez-le sur la face avant.
Remove the screen from its tube and unroll it onto the front side.



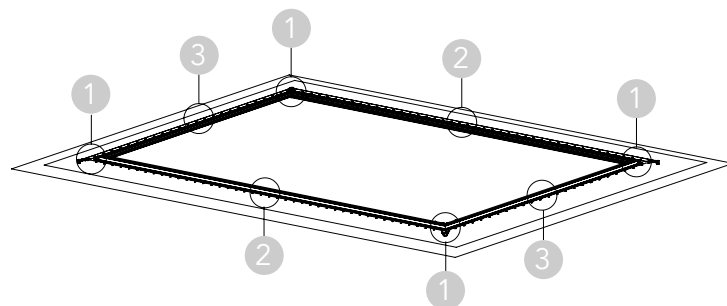
- 6 Fixez l'écran aux quatre coins. Fixez 3 ressorts à chaque coin.
Secure the screen at all four corners. Attach three springs to each corner.

ressorts (3 pièces par coin) /
springs (3 pieces per corner)

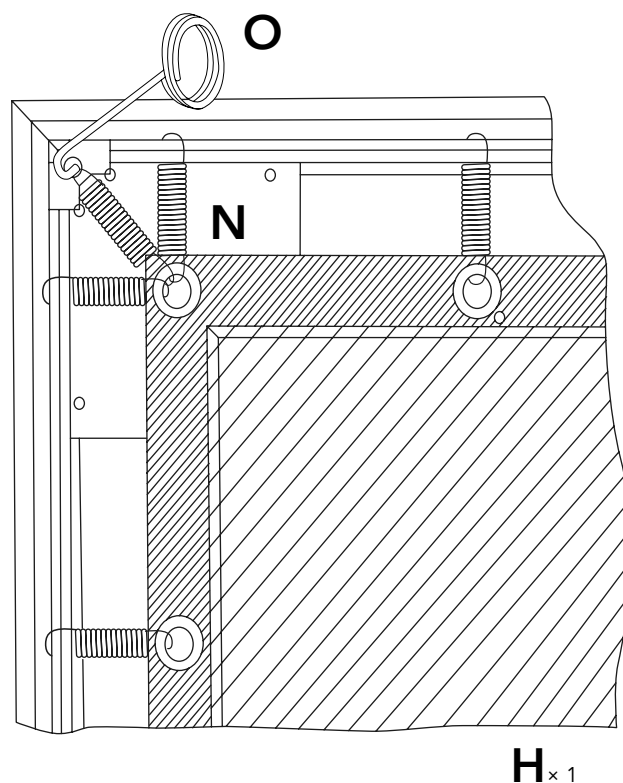


7

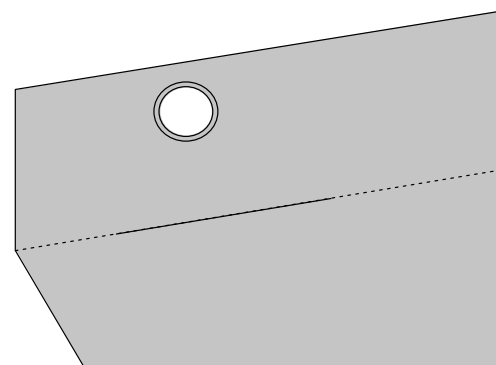
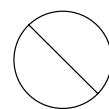
Fixez la toile au cadre. Procédez dans l'ordre suivant : fixez d'abord les quatre coins, puis le centre du côté long et enfin le centre du côté court. Fixez le reste de la position.
 Attach the canvas to the frame. Proceed in the following order: first attach the four corners, then the centre of the long side and finally the centre of the short side. Secure the rest of the position.



À l'aide du rétracteur fourni, accrochez une extrémité du ressort à la toile et l'autre extrémité à l'intérieur du cadre. Maintenez fermement le cadre afin qu'il ne bouge pas lorsqu'il est accroché au ressort. Si la position du cadre n'est pas correcte, revenez à l'étape 6 et ajustez la position du cadre.
 Using the retractor provided, attach one end of the spring to the canvas and the other end to the inside of the frame. Hold the frame firmly so that it does not move when attached to the spring. If the frame is not in the correct position, return to step 6 and adjust the frame position.



Lorsque vous accrochez les ressorts, veillez à ne pas froisser ou plisser l'écran.
 When attaching the springs, take care not to crease or wrinkle the screen.



8

Après avoir déterminé l'emplacement de l'écran, assurez-vous de son alignement horizontal. Reportez ensuite les repères de perçage sur la paroi murale en passant par les encoches des fixations.

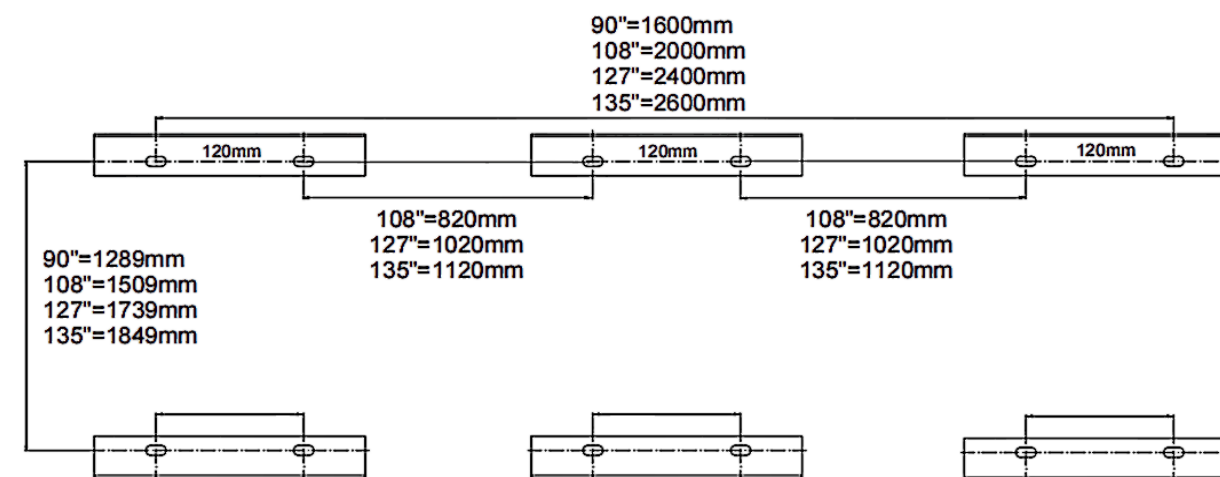
After determining the location of the screen, ensure that it is aligned horizontally. Then transfer the drilling marks to the wall using the notches on the fixings.

Percez des trous dans le mur à l'emplacement des trous du support mural, puis insérez les chevilles dedans.

Drill holes in the wall where the holes in the wall bracket are located, then insert the expansion tubes into them.

Accrocher l'écran en fixant les supports muraux dans les trous que vous venez de percer à l'aide des rondelles et des vis autotaraudeuses.

Hang the screen by securing the wall brackets into the holes you have just drilled using the washers and self-tapping screws.

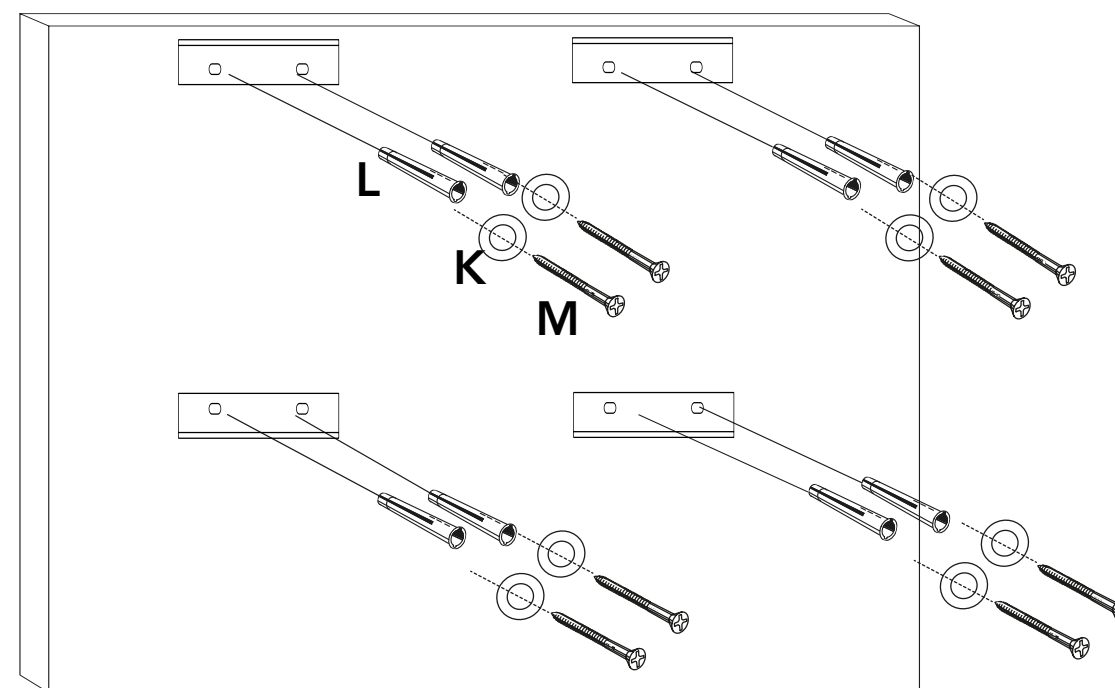


Installez les supports de fixation murale :

- Pour une longueur totale = 2 m : installez 2 pièces respectivement sur les cadres longs supérieur et inférieur.
- Pour une longueur totale > 2 m : installez 3 pièces respectivement sur les cadres longs supérieur et inférieur.

Install the wall mounting brackets:

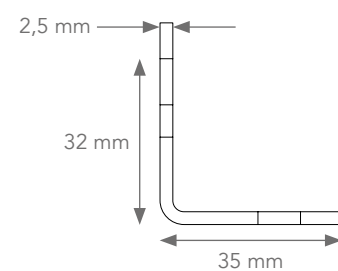
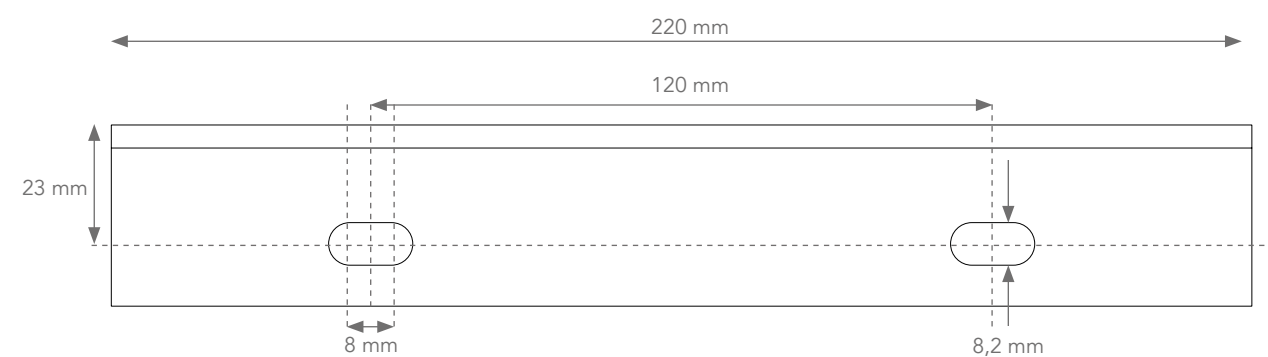
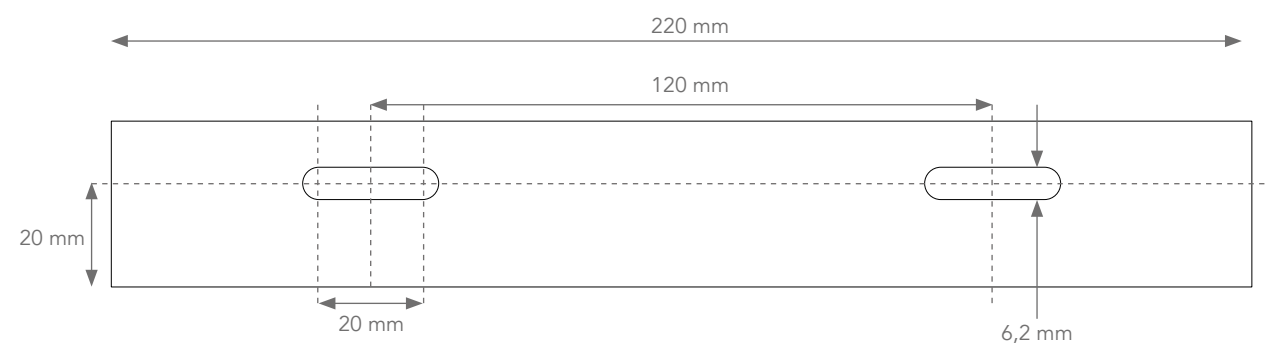
- For a total length = 2 m : install 2 pieces on the upper and lower long frames respectively.
- For a total length > 2 m : install 3 pieces on the upper and lower long frames respectively.



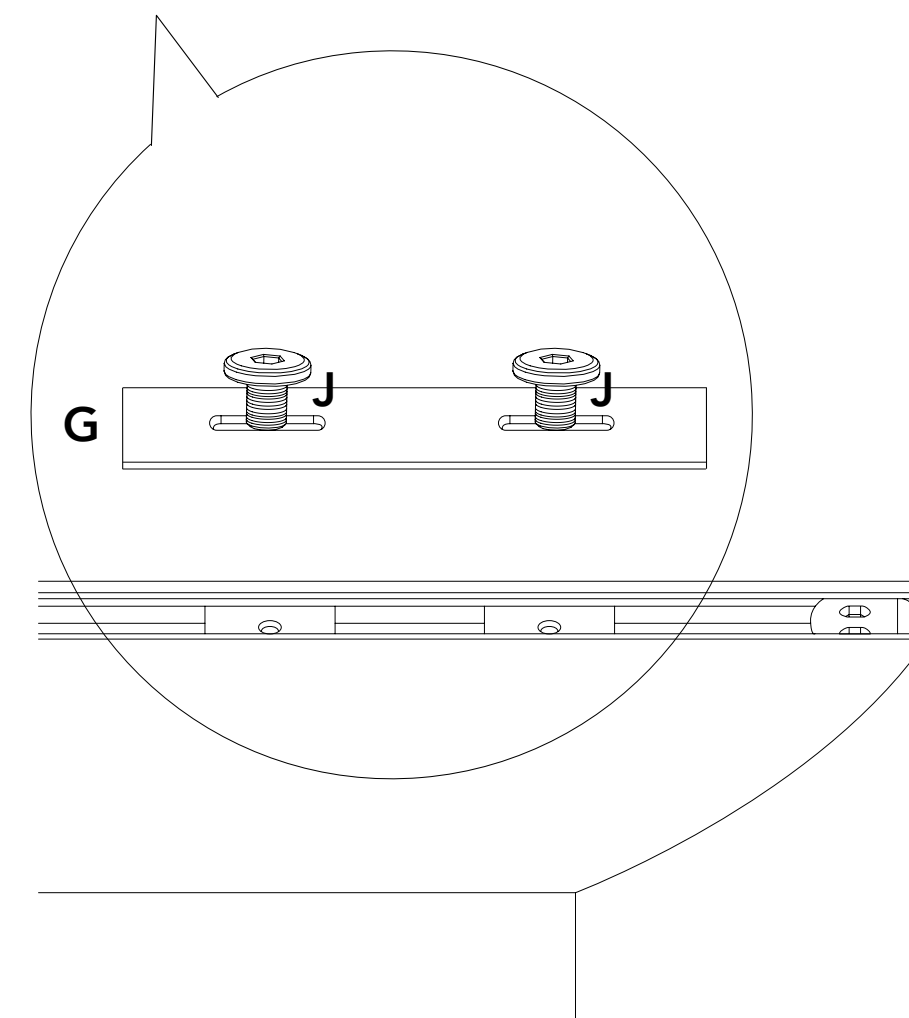
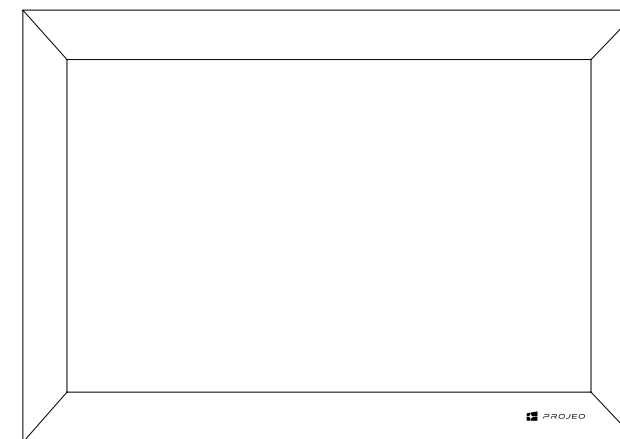
Utilisez un rétracteur pour fixer le ressort afin d'éviter toute blessure.
 Use a retractor to secure the spring to avoid injury.

III. INSTALLATION MURALE III. WALL SETUP INSTALLATION

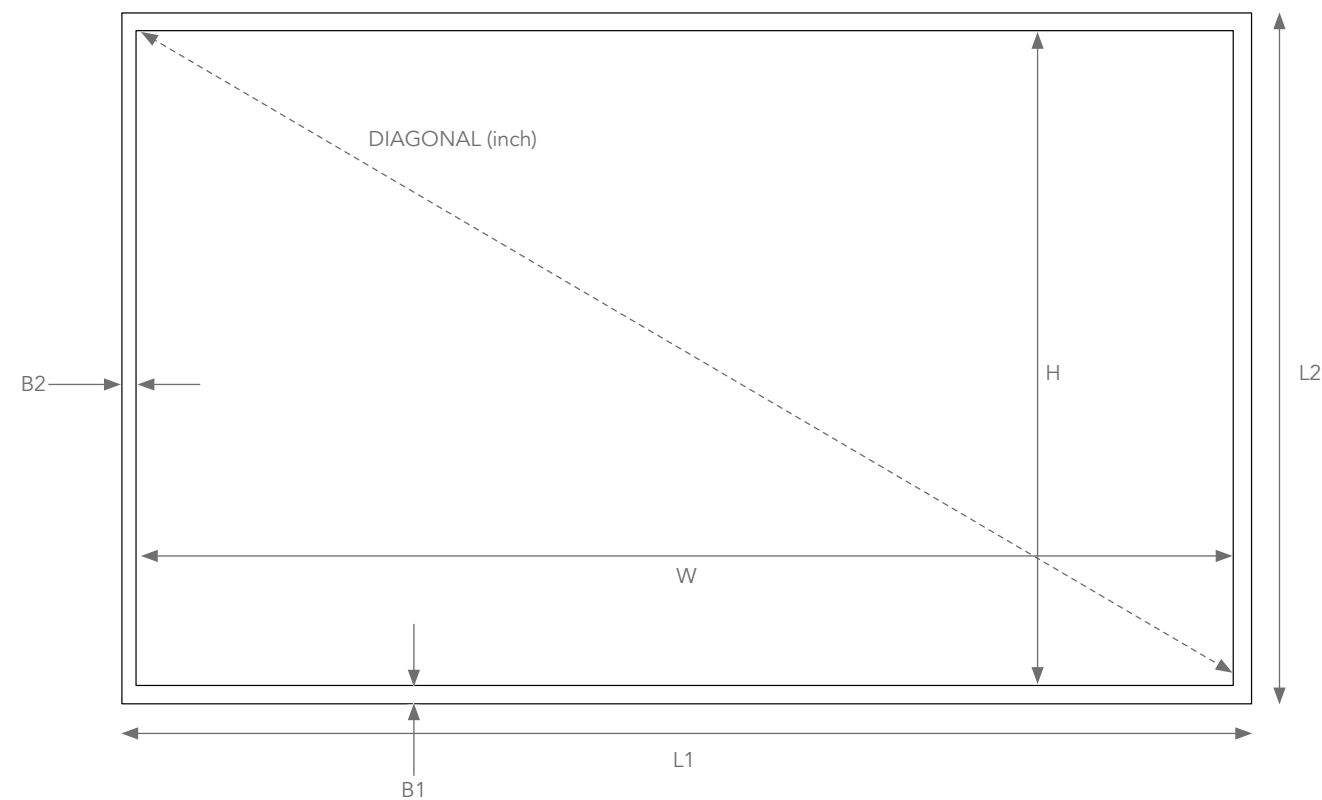
- 1 Déterminez l'emplacement des panneaux muraux. Reportez-vous au tableau des dimensions pour sélectionner la zone d'installation appropriée, ainsi qu'aux dimensions du support mural indiquées ci-dessous.
Determine the location of the wall panels. Refer to the dimensions table to select the appropriate installation area, as well as the dimensions of the wall bracket shown below.



- 2 Montez les supports sur les plaques de montage et fixez-les à l'aide de vis à tête plate.
Mount the brackets on the mounting plates and secure them with flat-head screws.



IV. DIMENSIONS
IV. DIMENSIONS



Ref	Formats Ratios	Toiles Fabrics	Taille utile de l'image Image size W × H cm	Diagonale Diagonal (inch)	Taille du cadre Frame size (L1 × L2) cm	Bords du cadre Frame borders (mm)		Dimensions packaging Packaging dimensions (cm)	SKU	EAN
						B1	B2			
Frame HD 90	16.9	PVC Blanc / White	200 × 113	90"	10 × 10 × 4	100	100	228 × 45 × 18,8	PROFRA90HD	3700795165195
Frame HD 110			240 × 135	108"	10 × 10 × 4	100	100	268 × 45 × 18,8	PROFRA110HD	3700795165201
Frame HD 127			280 × 158	127"	10 × 10 × 4	100	100	308 × 45 × 18,8	PROFRA127HD	3700795165218
Frame HD 135			300 × 169	135"	10 × 10 × 4	100	100	328 × 45 × 18,8	PROFRA135HD	3700795165225



V. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION
V. PRECAUTIONS FOR USE

Considérations importantes pour l'utilisation
L'installation est très simple mais doit être effectuée avec soin afin de garantir la durabilité du produit. Avant la première utilisation, positionnez toujours votre écran horizontalement sur une surface plane et stable.

- Avertissement:
- Ne rien accrocher ni poser sur le dessus du carter lorsque l'écran est déroulé.
 - La poussière et les rayures altèrent la qualité d'image de la projection. Il convient donc de prêter une attention particulière aux points suivants:
 - a. Ne pas toucher la surface de l'écran avec la main.
 - b. Ne pas dessiner sur la surface de l'écran.
 - c. Ne pas froisser ni rayer la toile avec des objets durs ou tranchants qui pourraient l'endommager.
 - d. Ne jamais utiliser de produits chimiques pour nettoyer la surface de l'écran.
 - S'assurer qu'aucun objet ne se trouve sur l'écran avant de rétracter dans le carter.
 - Pour retirer la poussière, utiliser une brosse sèche et à poils souples en frottant délicatement.
 - Fermer l'écran afin de protéger la toile.

Important operating considerations
Setting up is very easy but has to be done carefully to ensure its durability. Before first use, always position your screen horizontally on a stable and flat surface.

- Warning:
- Don't hang or put anything on the top of the screen case when your screen is unrolled.
 - Don't put your finger inside the case when you retract the screen fabric back to the case.
 - Dust and scratches will lower the image of projection quality. Please pay particular attention to the following points:
 - a. Do not touch the screen surface with your hand.
 - b. Do not draw on the screen surface.
 - c. Do not cruff or scratch the screen with hard sharp items subject to cause damage.
 - d. Never use chemicals to clean the screen surface.
 - Make sure there is nothing on the screen before you retract it into the case.
 - To remove dust on the cloth, use a dry and soft-haired brush ad tub it delicately.
 - Close the screen to protect the cloth.

VI. GARANTIE

VI. WARRANTY

GARANTIE:

Tous les produits PROJEO sont garantis deux ans à partir de la date d'achat, lorsqu'ils ont été achetés chez PROJEO, chez un distributeur PROJEO, ou chez un revendeur agréé PROJEO. Cette garantie couvre tous les défauts matériels ainsi que les défauts de fabrication.

Limitations et exclusions:

Tous les produits PROJEO sont garantis deux ans à partir de la date d'achat, lorsqu'ils ont été achetés chez PROJEO, chez un distributeur PROJEO, ou chez un revendeur agréé PROJEO. Seul le premier acheteur peut se prévaloir de cette garantie. À l'exception des cas notés ci-dessous, la garantie couvre tout défaut matériel ainsi que les défauts de fabrication de ce produit. Les cas suivants ne sont pas couverts par la garantie:

- le numéro de série a été enlevé, modifié ou rendu illisible.
 - endommagements, détériorations ou défauts de fonctionnement provoqués (par accident, utilisation incorrecte, abus ou négligence): une mauvaise utilisation ou un usage inhabituel du produit; accidents ou négligences tels que la projection du produit contre une surface dure; contact avec de l'eau, de la pluie ou une humidité extrême; contact avec du sable, de la poussière ou autres; contact avec une source de chaleur extrême, ou contact avec de la nourriture ou un liquide dessus.
 - dommages physiques de la surface du produit telle qu'une éraflure, ou toutes autres altérations de la surface.
 - non-respect des instructions fournies avec le produit.
 - dommages subis durant toutes expéditions du produit (les réclamations doivent être adressées au transporteur).
 - une réparation ou une tentative de réparation par une personne non autorisée à réparer ce produit.
 - toute cause autre que les défauts du produit, y compris le manque de connaissances techniques ou d'expérience de l'utilisateur.
- Chacun de ces points annule la validité de la garantie.

Qui peut bénéficier de la garantie ?

Seul le premier acheteur peut se prévaloir de cette garantie. Le service de garantie ne sera assuré que si la facture originale ou la preuve d'achat (portant la mention de la date d'achat) accompagne le produit défectueux au cours de la période de garantie. Cette garantie est valide strictement dans le pays de la vente originale.

Frais pris en charge

Tous les frais de pièces et main-d'œuvre pour les articles couverts par cette garantie sont pris en charge par PROJEO. Le paiement des frais d'expédition et d'assurance est traité ci-après.

Comment obtenir le service au titre de la garantie ?

Si le produit doit être réparé pendant la période de garantie, veuillez contacter :

- 1) le lieu d'achat du produit,
- 2) le distributeur local agréé pour ce produit,
- 3) Si vous ne pouvez pas l'identifier, contactez PROJEO.

Le service sous garantie pour cet appareil est disponible strictement dans le pays de la vente originale. Le distributeur local identifiera le centre technique le plus proche. Le produit ou les pièces présumées défectueux doivent être expédiés, port et assurances payés, à ce centre technique, accompagnés de la copie de la facture d'achat avec indication de la date d'acquisition et dans son emballage d'origine (ou emballage similaire assurant le même niveau de protection). Lors de votre envoi vous devez obligatoirement inclure :

- a) la copie de votre ticket de caisse ou votre preuve d'achat datée,
- b) une description écrite de votre problème,
- c) le nom et l'adresse du lieu d'achat,
- d) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Gardez toujours l'original de la preuve d'achat. Veuillez ne pas renvoyer votre produit à un centre technique sans un accord préalable. Si les réparations requises sont couvertes par la garantie et si vous avez adressé le produit ou les pièces au centre technique agréé le plus proche, les frais de port et d'assurance pour la réexpédition seront pris en charge. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur PROJEO le plus proche.

Limites de responsabilité et exclusions de garanties explicites:

Excepté le cas où ces dispositions sont inapplicables ou illégales au droit national et/ou à d'autres juridictions: Pour tout produit défectueux, l'unique responsabilité de PROJEO est de réparer ou remplacer le produit. En aucun cas, PROJEO ne peut avoir de responsabilité contractuelle ou délictuelle (y compris en cas de négligence dans l'utilisation du produit) que ce soit pour tous les dommages ayant une valeur supérieure au prix d'achat, ou pour tout autre type de dommage indirect, contingent, entraînant une perte de revenu, de profits, ou toute autre perte financière en rapport ou pas avec la capacité ou l'incapacité à utiliser le produit. Tous les dommages sus-cités ne pourront être réclamés en vertu de la loi française. Tout litige ne pouvant être réglé par la voie de la conciliation préliminaire et se rapportant à l'interprétation ou à l'exécution de la garantie et des obligations ici contenues feront l'objet d'une distinction selon les règles de conciliation et d'arbitrage de la Chambre de Commerce et d'industrie de Paris par un ou plusieurs arbitres conformément à ses règles. Les lois applicables sont les lois françaises.

LIMITED WARRANTY:

All PROJEO products carry a two-year limited warranty period when purchased from PROJEO, a PROJEO distributor or a PROJEO authorized retailer. This warranty covers all defects in materials and workmanship in the product manufactured by PROJEO.

Warranty limitation and exclusions:

This warranty covers only the products purchased from PROJEO or a PROJEO authorized retailer or distributor and runs for a two-year period from the date of the purchase by the first end-user. Except in the following cases, this warranty covers only material or manufacturing defect. This limited warranty is subject to the following exceptions:

- the serial number has been removed, modified or made illegible.
 - the defects or damage result from use of the products in a manner that is not normal or customary; improper operation or misuse; accident or neglect such as dropping the products onto hard surfaces; contact with water, rain, extreme humidity; contact with sand, dirt or the like; or contact with extreme heat, or spills of food or liquid.
 - physical damage to the surface of the product, including scratches, cracks or other damage.
 - non respect of the instructions supplied with the product.
 - damage due to the shipment of the product (claims have to be addressed to the carrier).
 - someone other than PROJEO or its authorized service centers attempts to maintain, alter, modify or service the product in any way.
 - any other damage due to the lack of technical knowledge or experience of the user without any link with defects of the product.
- Any of these voids the warranty.

To be eligible for limited warranty coverage:

The limited warranty applies only to the first end-user. Any person exercising a claim under this limited warranty must show the proof of the date of purchase, such as the sales receipt or invoice, and that the product was purchased new. The warranty is strictly limited to the country of the original purchase.

Warranty related expenses:

PROJEO will take charge of all the expenses on parts and labor related to the repair or the replacement of the products. The expenses related to the shipping and insurance fees will be shared as described below.

To obtain warranty service:

During the warranty period, to exercise the limited warranty, the purchaser must first contact:

- 1) the original place of purchase,
- 2) the PROJEO local distributor,
- 3) PROJEO.

The warranty service for this device is limited to the country of original purchase. You will receive instructions on how to ship the product to the nearest designated PROJEO authorized Service Center. The product must also be packed in its original packaging or a similar package insuring an equal degree of protection. You must ship it with freight, duties and insurance prepaid. Regardless of where you are instructed to return the product, you must always include:

- a) a copy of your invoice, bill of sale or other comparable proof of purchase.
- b) a written description of the problem.
- c) the name and location of the place of purchase and, most importantly,
- d) your address and telephone number.

Always retain your original proof of purchase. Do not send any product back to a service center before prior agreement. Upon receipt of the product, PROJEO or its authorized service center will check the product and will ship you a repaired or replacement product, freight and insurance expenses prepaid. If additional information is required, please contact your retailer or the PROJEO local distributor.

Limitation of liability:

Except where these dispositions are inapplicable or unlawful to state laws or other jurisdiction rights: For any defective product, PROJEO sole liability is to repair or replace the product. By no means no event shall PROJEO be liable, whether in contract or tort (including negligence) for damages in excess of the purchase price of the product, or for any indirect, incidental, special or consequential damage of any kind or to any other products, or loss of revenue or profits, loss of business, or other financial loss arising out of or in connection with the ability or inability to use the product, to the full extent these damages may be disclaimed by law. Any litigation, which cannot be regulated by way of preliminary conciliation and relating to the interpretation or the execution of this Warranty and the obligations herein contained will be distinct definitively, according to the rules of conciliation and arbitration of the International Chamber of Commerce of Paris, France, by one or more referees named in accordance with its rules. The applicable law will be the French one.



FRAME HD